

# Føroyskir tannáringar kannaðir í USA

Seinastu fimtan árin eru gjørdar rættiliga kollveltandi kvik-silvurkanningar av føroyskum børnum og ungdomum. Í hesum sambandi hava 12 tannáringar júst verið í USA, har man við sera framkomnari útgerð hevur kannað, hvussu kvik-silvur ávirkar heilan

**KANNING**  
Jan Müller

Herfyri vóru 12 føroyskir unglingar, ið taka lut í eini granskingarætlan, sum Deildin fyri Arbeiðs-og Almannaheilsu m.a. ger saman við læknaskúlanum á Harvard, í USA til kanningar. Har hava tey framkomna útgerð til myndagerð av miðnervalagnum, soleiðis at tað ber til at síggja, hvussu heilin starvar, meðan fólk loysa upp-gávur. Spurningur er so um tað ber til at ávísar við hesum tólum tað negativa árin, sum kviksilvur og PCB hava á heilan. Um so er at henda forkanningin vísar nakað áhugavert er ætlanin at kanna nógvar fleiri tannáringar, sum eru partur av kviksilvurkanningunum, sum byrjaðu í 1986 upplýsir Pál Weihe, leiðari á deildini fyri Arbeiðs- og Almannaheilsu.

Kanningarhátturin, sum brúktur verður, verður róptur FMRI "Functional Magnetic Resonance Imaging". Pál Weihe sigur, at hesin kanningarháttur er so

dýrur, at vit ikki kunnu kanna øll börnin í kviksilvurkanningunum. Tey hava í fyrstu syftu bert fingið pening til 12 og hava valt 6 børn við lut-falsliga stórum útsetilsí fyri kviksilvur og PCB í móðurlívi og 6 við lut-falsliga lítlum at vera við í víðari kanningunum.

Endamálið við kanningini er at vita, um tað ber til at síggja mun á, hvussu heilin starvar hjá teimum, sum hava verið úti fyri nógvum kviksilvuri og PCB mótvegis teimum, sum hava verið úti fyri minni.

Ein MRI skannari brúkar eitt sterkt magnetfält at gera myndir av heilanum við. Tað er sostatt ikki talan um röntgengeisling ella geislavirka stráling annars. Eftir øllum tí man veit, er henda kanning ikki vandamikil.

Kanningarhátturin var hesin: Alt av metal, sum kann ávirka av eini magnet verður tikið av kroppinum. Persónurin leggur seg á eina legu, sum síðani verður rullað inn í eitt op í skannaranum. Har verður fyrst tikið ein vanlig MR-skanningsmynd, og síðani verður farið yvir at gera funktions MRI. Tað merkir, at barnið verður biðið um at brúka heilan á ymsan hátt, soleiðis at virkni í heilanum verður fangað av skannaranum. Hetta virkni kann verða t.d. at trumma við einum fingri, at trýsta á ein knött, tá ein ávisur bókstávir visir seg, at nevna navn, á einum tingi, sum visir seg á einum skermi og at royna minnið í tølum, sum verða lisið upp. Hvar



Teir tól 16-áru gomlu ungdomarnar úr øllum landinum saman við ferðaleiðarunum. Dreingirnir eru Ottar í Hjøllum, Hans Arni Bjarnason Thomsen, Páll Hansen, Kristian Johannesen, Terji Nón, Nikkil Heinesen, Debes Danielsen, Jóan Petur Joensen, Jógván Arnbjørn Vest, Leivur Reinert Djurhuus, Jón Klæmint Hofgaard, Hogni Dam. Ungi maðurin í striptari troyggju í fremstu røð er Hans Kárasen Mikkelsen av Eiði, sum byrjaði at lesa á Harvard Universitetinum í heyst. Standmyndin aftanfyrri er av John Harvard, sum lat peningin til at seta á stovn hetta elsta universitetið í USA. Tað var í 1636

Mynd Pál Weihe

av hesum kanningum tekur 10-15 minuttir. Barnið skal liggja í frið undir sjálvari kanningini, men millum kanningarnar ber til at tosa og røra seg. Kanningin tekur uml. 90 minuttir. Fróði Debes, sálfrøðingur gav sálfrøðiliga upp-gávurnar, meðan serfrøðingur á McLean, Brain Imaging Center, stóðu fyri skanningini.

Pál Weihe sigur, at nyttan, sum fæst burtur úr hesi kanning, er fyrst og fremst størri vitan um, hvussu og hvar kviksilvur ávirkar heilan. Tann einstaki fær sum so onga nyttu burtur úr kanningini annað enn at vita, at heilin sær normalur út.

Henda verkætlan er eitt samstarv millum Deildina fyri Arbeiðs-og almanna-

heilsu, Boston University og Harvard sjúkrahúsið McLean í Boston.

Figgingin er fingin til vega frá Det Lægevidenskabelige Forskningsråd í Danmark.

Ferðin gekk við flogfari úr Føroyum yvir Reykjavík beinleiðis til Boston og sama veg heimaftur viku seinni. Ferða- og upphaldsútreiðslur vóru goldnar.

men annars verður eingin samsýning latin. Sjálvt um ferðin var stutt sóu dreingirnir nóg áhugavert, m.a. Museum of Science í Boston, Boston Aquarium og plássíð har World Trade Center einferð stóð á suðurendanum av Manhatten.

Løgtingsformaðurin dunderandi ósamdur við lögmann:

## Mugu raðfesta figgjarlóg hægri enn fletting

Løgmaður og landsstýrimenn hava skyldu til at vera í tinginum allar dagar, meðan figgjarlógin er til viðgerðar. Hetta átti so ikki at forðað nøkrum at luttaka í seyðahaldinum sigur tingformaðurin, sum ongar ætlanir hevur um at flyta viðgerðina av figgjarlógini næsta ár soleiðis sum lögmaður skjøpp upp herfyri

**FJALLTÍÐ OG FIGGJARLÓG**  
Jan Müller

Edmund Joensen, tingformaður er ikki samdur við Anfinn Kallsberg, lögmann, tá hesin í samrøðu við Sosialin herfyri segði, at tað má vera hansara fulli rættur at fara á fjall og fletta, tá figgjarlógin er til viðgerðar. Løgmaður vildi við tí vísa aftur nakað av tí kritikki, sum var undir viðgerðini av figgjarlógini, har tað varð spurt eftir honum. Sjálfur var hann til viðgerðina tann fyrsta dagin og helt seg tá hava greitt nóg væl frá sínum. Hann metti tað eisini vera av týdningi at vera við til at halda liv í okkara gerandis-

mentan og helt fyri, at tingformaðurin átti at flutt viðgerðina av figgjarlógini, so hon ikki fall saman við fjalltíðini og flettingini. Tingformaðurin er dunderandi ósamdur við lögmann.

- Er hetta skemt ella álvara. Løgmaður hevur skyldu til bæði sjálfur at vera til alla viðgerðina av figgjarlógini og at syrgja fyri, at allir landsstýrismennir eisini eru har. Ein tingviðgerð av figgjarlógini, sum regularar alt samfelagið, og har allir tingmenn eru til stóðar, tí hon eisini viðger teirra egna lokalsamfelag, átti at verið raðfest hægri enn nakað annað. Hon er jú ein fyriritreyt fyri allari framtíð hjá føroyingum. At man

ikkj kann seta triggjar dagar av í oktober til tað - havi eg ikki orð fyri. Her ruggar ikki rætt.

Tingformaðurin sigur víðari, at hetta skuldi ikki forðað nøkrum í at fara á fjall. Teir flestu føroyingar luttaka eitt sindur í landbrúki, í seyðahaldi, í rakstri, í flettingini ol. um heystið, men fólk arbeiða fyri tann skyld.

Edmund Joensen sigur, at tingið hevur bara verið saman í 17 dagar eftir ólav-søku. Í hesum mánaðinum hava verið fáir fundir. Tá man so hevur bjóðað seg fram at vera tingmaður veit man, hvat man hevur bjóðað seg til. Velur man so at bjóða seg fram til at vera landsstýrismaður ella lög-

maður, tá er í hansara verð als einki at tosa um. Tá ber als ikki til at vera burturstaddur, tá figgjarlógin verður viðgjørd. Hann visir eisini á, at lögmaður er tann einasti, sum er valdur av tinginum. Hann hevur tí eina heilt serstaka ábyrgd.

Tá nevnt verður, at man kann flyta viðgerðina spyr tingformaðurin, hvønn hann skal flyta hana fyri? - Tað eru 32 tingmenn og 9 landsstýrismenn. Hvørjum skal eg flyta hana fyri? Hvar er meira mentaður? Teir ganga ikki á fjalli á Viðareidi, í Miðvági, á Oyrabakka, á Sandi og í Suðri í senn. Henda viðgerð tekur triggjar dagar. Eg veit ikki hvar eg skuldi

flutt viðgerðina. Vikuna eftir er heystfrítíðin. Løgmaður hevur so eisini verið ein av teimum, sum hevur lagt figgjarlógina fyri tingið, tá síðsta freist er komin. Hon skal í allar nevndirnar. Eg dugi ikki at síggja, at lögtingsformaðurin fær gjørt nakað. Tað er ein bundin uppgáva.

**Hvussu verður næsta ár?**

- Hvar enn verður lögtingsformaður tá ella lögmaður fyri tað, trúgvi eg ikki hann fær flutt viðgerðina. Tingformaðurin hevur skyldu til at fáa hana til viðgerðar skjótast tilber.

## Nøkur frammúr góð tilboð frá RENAULT -

- um tú ongan býtisbil hevur.

Avmarka  
nøgd

**RENAULT MEGANE 1.9 Authentique H/B Diesel 105 HK**

Útgerð: El-rútar framman  
El-spegl við hita  
Fjarstýrt sentrallás  
Aircondition  
Hæddarstillað færasætur  
Radio við fløguspælara - fj.stýrt frá rúðri  
ABS bremsur  
Metallakk



koyríklárur

**174.850,-**

**RENAULT SCENIC 1.6 EXPRESSION 110 HK**

Útgerð: El-rútar framman  
El-spegl við hita  
Fjarstýrt sentrallás  
Aircondition  
Hæddarstillað færasætur við hita  
Baksætur - kunnu flytast og avmonterast hvar sær  
Radio við fløguspælara - fj.stýrt frá fúðri  
ABS bremsur  
Metallakk

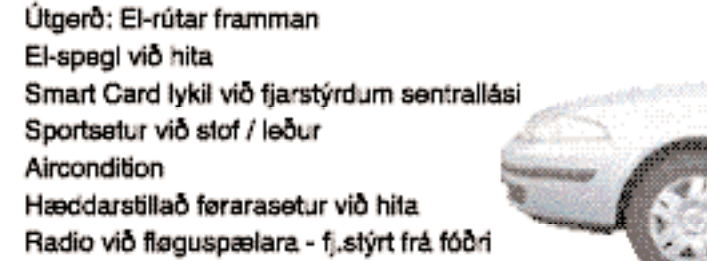


koyríklárur

**204.850,-**

**RENAULT LAGUNA 1.8 AUTHENTIQUE H/B 123 HK**

Útgerð: El-rútar framman  
El-spegl við hita  
Smart Card lykil við fjarstýrdum sentrallási  
Sportsætur við stof / leður  
Aircondition  
Hæddarstillað færasætur við hita  
Radio við fløguspælara - fj.stýrt frá fúðri  
ABS bremsur  
Metallakk



**199.850,-**



Sp/f VR-bilar  
Hoyvíksvegur 61  
P.O.Box 3130  
FO-110 Tórshavn  
Tel. 322110 - Fax 322111

**RENAULT MEGANE 1.6 Expression STW**

Útgerð: El-rútar framman  
El-spegl við hita  
Fjarstýrt sentrallás  
Aircondition  
Hæddarstillað færasætur  
Radio við fløguspælara - fj.stýrt frá rúðri  
ABS bremsur  
Metallakk



koyríklárur

**169.850,-**

**RENAULT MEGANE 1.4 COOL H/B 75 HK**

Útgerð: El-rútar framman  
El-spegl við hita  
Fjarstýrt sentrallás  
Aircondition  
Hæddarstillað færasætur  
Radio við fløguspælara - fj.stýrt frá rúðri  
ABS bremsur  
Metallakk



koyríklárur

**154.850,-**

**RENAULT CLIO 1.2 AUTHENTIQUE**

Útgerð: El-rútar framman  
Fjarstýrt sentrallás  
Hæddarstillað færasætur  
Radio við fløguspælara  
ABS bremsur  
Metallakk



koyríklárur

**129.850,-**

Meiríkostnaður fyri bílar við  
10.000 Kr.  
Aut. Klímaanlegg  
Rullugardinur eftan  
Infocentur  
Fartpilot og kann avmarkað  
maka. ferð

Allir prísir eru íroknað: Máttir,  
spruttlappar og øll akrásættingar  
gjæld

**VOLVO**  
**RENAULT**